

To: Renate Behrens, RSC Chair
CC: Anne Welsh, RSC Secretary
From: Chris Holden, Technical Team Liaison Officer
Subject: Formal response to RSC/TranslationsTLO/2026/3, Proposal to revise *engraver agent, etc.*

The Technical Team Liaison Officer would like to thank the Translations Officer for all the effort he has put into adding these new elements to RDA over the past year, as well as ensuring that the element hierarchies are appropriate and the concerns of the affected communities are taken into account. This change to the definition of *engraver agent* and its subtypes and their inverse elements will eliminate an ambiguity in RDA and will bring the definition of this element in line with the element hierarchy and community expectations.

The definition of the element *Engraver agent of* and its subtypes are currently slightly different in the Toolkit than the proposal. This does not affect the overall proposal, but I wanted to mention it in the interest of record keeping:

Engraver agent of (Toolkit definition)

A manifestation that involves a responsibility of an agent for cutting letters, figures, etc., on a surface such as a wooden or metal plate used for printing.

Engraver agent of (Proposal definition)

A manifestation that involves a responsibility of an agent for cutting letters, figures, or other marks on a surface such as a wooden or metal plate used for printing.

The marked up copy should then read as this:

A manifestation that involves a responsibility of an agent for incising ~~cutting~~ letters, figures, ~~etc.~~, or other marks on a ~~surface such as a wooden or metal plate~~ or other surface used for printing.

This does not affect the clean copy of the proposed change. The change makes the element definitions align with the definition of the inverse elements. It also brings the definitions in line with the RDA Editing Guide, which discourages the use of abbreviations such as “etc.”

Recommendation 1.1: Revised definitions of engraver agent, etc. in the Toolkit

Approve.

Recommendation 1.2: Revised definitions of engraver agent, etc. in the Glossary

Approve.